



**14** Wir haben Manager der Kessel- und Wärmepumpen-industrie gefragt, warum die Sanierung alter Heizungsanlagen weiterhin stockt.

**10** Der Fachartikel zeigt, wie geplante Raumtemperaturen durch Einregulierung von hydronischen Systemen in der Praxis auch erreicht werden können.

**40** Die Olympia Bob-, Rodel- und Skeletonbahn in Innsbruck-Igls bekam eine neue, umweltfreundliche Kältezentrale – der Projektbericht bringt interessante Details dazu.



Bild: Jupiter Images

Bild: Olympia Sport- und Veranstaltungszentrum Innsbruck GmbH

HLK | 4/2012

- 3** Editorial

---

- 3** Unser Titelbild

---

- 4** Inhalt

---

- 74** Impressum, Offenlegung

BRANCHENNEWS

- 6** Neues aus der Branche

HYDRAULIK

- 10** Kein Versagen bei extremer Kälte

SANIERUNG

- 14** Umsatzplus trotz Sanierungsstaus

---

- 16** Statements aus der Branche

---

- 20** Produkte für den Sanierungsmarkt

---

- 26** Heizen & Sanieren mit schmaler Brieftasche

MESSE-NEWS

- 28** Energiesparmesse Wels hoch im Kurs

---

- 29** E2-Technologie von Vogel & Noot

---

- 30** Würth mit zahlreichen Innovationen

---

- 31** Neue Pelletsöfen von Haas+ Sohn

---

- 32** Wilo setzt neue Maßstäbe

---

- 33** GEa im Zeichen der Energieeffizienz

---

- 34** SOLution Solartechnik in Wels

---

- 35** Saunier-Duval zur Aquatherm

---

- 36** Heiztechnik mit Zukunft

---

- 37** Solarfocus: Heiß begehrt!

---

- 38** Smart ohne Grid

---

- 39** Slightline für optimale Luftqualität



**58** Interview mit Ing. Bernhard Fischer, GF von ebm-papst Österreich.

PROJEKTE

- 40** Cooles Eis für heiße Kufen

---

- 43** Viel mehr als „nur heiße“ Luft

---

- 44** Matrix-Living in Berlin

---

- 47** Komfortabel belüftet

---

- 48** Gelbe Schutzengel heizen auf Nummer sicher

PRODUKTINFO

- 50** Stream – modernste halbhermetische Kolbenverdichter

---

- 51** Fußbodenheizung mit Kupfer und Asphalt

---

- 52** Vorteilhafte TROX Taschenfilter

---

- 53** Zehnder ComfoAir 160

---

- 54** Bei Bedarf „wireless“

---

- 55** Berner Arbeitsleuchten

---

- 56** Kalk raus, Komfort rein

---

- 57** fischer optimiert Sortimente

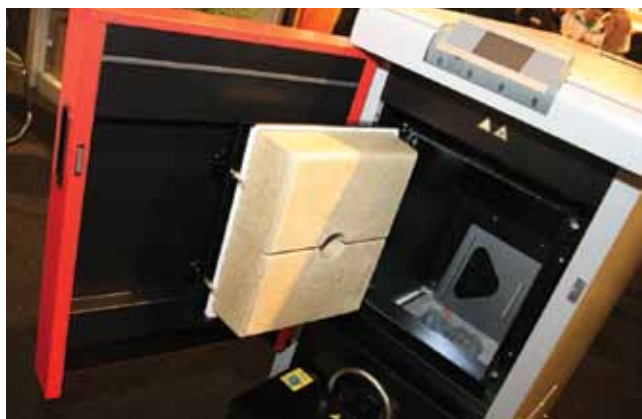


Bild: Messe Wels

**28** Die Energiesparmesse Wels war ein voller Erfolg – die Aussteller geizten nicht mit Neuheiten, wie unsere Messe-News-Seiten zeigen.



Nicht nur Alexandra Meissnitzer und Ivica Vastic kamen – rund 200 Gäste feierten 30-Jahre Harreither und erlebten eine tolle 1. Europatagung.

**72**

**MARKTREPORT**

- 58** Every day is a GreenDay
- 59** Maier & Stelzer übernimmt SES
- 60** Slowenien will Güssing werden
- 60** Nicht mit Brechstange Energieeffizienz steigern
- 61** Mit Odörfer CO<sub>2</sub> einsparen & Preise gewinnen
- 62** Ziehl-Abegg mit Rekordumsatz
- 63** Wie man in den USA erfolgreich sein kann
- 64** Deutscher Kältepreis
- 65** SHT erwirbt slowakischen Sanitärgrößhändler

**MANAGEMENT**

- 66** Wunderwuzzis & Co!?
- 67** Österreichs Top-Installateure ermittelt
- 67** Zahlen/Daten/Fakten
- 68** Zukünftige Herausforderungen für die Branche

**VERANSTALTUNGEN**

- 69** Jubiläums ATGA Facility Kongress powered by FMA
- 69** Termine/ Schulungen
- 70** Stulz Seminarreihe
- 70** Chillventa 2012
- 71** TA Hydronics-Seminare 2012
- 71** Termine/ Messen + Tagungen

**HOTSPOT**

- 72** 1. Europatagung & 30 Jahre Harreither
- 74** Kaffeetrinken für den guten Zweck
- 74** Hocheffizienz zahlt sich aus